横浜美術館入場券提示 MARK IS みなとみらいがおトク! MARK IS minatomirai brings you great benefits!

MARHIS

当店オリジナルスパーカットを特別価格でご提供 ※入場券1枚につき2名様まで

We offer you a special price on our original spa and hair cut service **Limited to two persons per ticket

カット&ブロー1,200円 (税込1,296円) ※入場券1枚につき2名様まで Cut & blow-dry for ¥1,200 (¥1,296 including tax)

Cat	fe & Restaurant & Foo	d	Sho	op	
4F	サーティワンアイスクリーム Baskin Robbins [アイスクリーム/Ice cream]	トリプルボップ(カップのみ)30円OFF ※入場券1枚につき1グループまで ¥30 off the Triple Pop (cup only) ※Limited to one group per ticket	2 F	靴下屋 Kutsushitaya [レッグウェア / Legwear]	靴下屋スタンプカードWポイント進量 ※入場券1枚につき1名様まで Double points will be given on your Kutsushitaya Stamp Card ※Limited to one person per ticket
3 F	カフェ コクテル堂 Cocktail-Do Coffee [カフェ/Café]	お会計5%OFF ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill ※Limited to one group per ticket	2 F	Mahler [バッグ・シューズ/Bag, Shoes]	バッグ・シューズ・お財布10%OFF(セール品除く) ※入場券1枚につき2名様まで 10% off (excluding sale items) when you buy a bag, a pair of shoes, or a wallet ※Limited to two persons per ticket
1 F	AMALFI CAFFÉ [カフェ&ダイニング/Cafe & dining]	お会計5%OFF(現金でのお支払いのみ) ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill (limited to cash payments) ※ Limited to one group per ticket	2 F	LAGLAIA [レディス/Ladies' fashion]	メンバーズカード入会でお会計5%OFF ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill when you apply for a membership card ※Limited to one group per ticket
1 F	j.s. pancake cafe [カフェ/Café]	パンケーキセットご注文で100円OFF ※入場券1枚につき1グループまで When you order a pancake set ¥100 off ※Limited to one group per ticket	2 F	3COINS [生活雑貨/Household goods]	お買い上げでノベルティをプレゼント ※入場券1枚につき1名様まで We will give you a novelty gift with your purchase ※Limited to one person per ticket
BlF	インドカレームンバイ Indian Restaurant Mumbai [インドカレー/Indian curry]	お食事ご利用でマンゴーラッシーを1杯サービス ※入場券1枚につき1名様まで We will serve you a free glass of mango lassi with your meal ※Limited to one person per ticket	2 F	OLD BETTY' S® [メンズ・レディス・キッズ / Ladies', men's & kids fashion]	お買い上げでオリジナルステッカーをプレゼント ※入場券1枚につき1名様まで We will give you an original sticker with your purchase ※Limited to one person per ticket
B1 _F	五嘉茶OGADA Gokacha OGADA [韓方茶カフェ/Korean tea café]	お買い上げでミニデザートをプレゼント ※入場券1枚につき1名様まで We will serve you a free small dessert with your purchase ※Limited to one person per ticket	2 F	アルモニー パー コンジュ ベイエ harmonie par congés payés [レディス・シューズ / Ladies' fashion, Shoes]	5,000円(税込5,400円)以上お買い上げで お会計10%OFF ※入場券1枚につき1名様まで 10% off the bill when you spend ¥5,000 (¥5,400 including tax) or more ※Limited to one person per ticket
B1 _F	シフォンケーキ ムムス Chiffon Cake Mums [シフォンケーキ/Chiffon cakes]	お会計5%OFF ※入場券1枚につき1名様まで 5% off the bill ※Limited to one person per ticket	2 F	ABC-MART MEGA STAGE [シューズ/Shoes]	4,630円(税込5,000円)以上お買い上げでお金計500円のFF 9,259円(税込10,000円)以上お買い上げでお金計1,000円のFF ※入場券1枚につき1名様まで ¥500 off the bill when you spend ¥9,259 (¥10,000 including tax) or more ※Limited to one person per ticket
B1 _F	軽井沢きなり Karuizawa Kinari [ナッツ・ドライフルーツ/Nuts& Fruit]	928円(税込1,000円)以上お買い上げで 5%OFF(セール品除く) ※入場券1枚につき1名様まで 5% off (excluding sale items) when you spend ¥926 (¥1,000 including tax) or more ※Limited to one person per ticket	2 F	go slow caravan [メンズ・レディス/Ladies' & men's fashion]	お会計5%OFF(一部商品除く) ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill (excluding some items) ※Limited to one group per ticket
B1 _F	横濱野菜 うお時 Yokohama Yasai Uotoki [惣菜/Daily dish]	お弁当50円OFF(セール品、一部商品除く) ※入場券1枚につき1名様まで ¥50 off when you buy a boxed lunch (excluding sale items and some other items) ※Limited to one person per ticket	1 F	ACTUS [インテリア・雑貨/Interior, Misc.goods]	お会計5%OFF(セール品、グリーン等一部商品除く〉 ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill (excluding sale items and some other items including leafy plants) ※Limited to one group per ticket
B1 _F	ギョウザキッチン GYOZA KITCHEN [餃子/Gyoza]	お会計5%OFF ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill ※Limited to one group per ticket	1 F	SPORTIFF [レディス/Ladies' fashion]	10,000円 (税込10,800円)以上お買い上げで お会計5%OFF(セール品、一部商品除く) ※入場券1枚につきドグループまで 5% of the bill (excluding sale items and some other items) when you spend ¥10,000 (¥18,000 including tax) or more #1,11med o one group per ticket
B4 F	PRONTO IL BAR [カフェ&バー/Cafe & Bar]	カフェタイム、バータイム:ドリンク全品50円OFF ※入場券1枚につき2名様まで ¥50 off all drinks during café and bar times ※Limited to two persons per ticket	1 _F	ジョンマスターオーガニック セレクト john masters organics select [オーガニック化粧品/Organic cosmetics]	オーガニックコスメサンブルサシェをプレゼント ※入場券1枚につき1名様まで We will give you a sample sachet of an organic cosmetic product ※Limited to one person per ticket
B4 F	上島珈琲店 UESHIMA COFFEE SHOP [カフェ/Cafe]	お会計5%OFF ※入場券1枚につき4名様まで 5% off the bill ※Limited to four persons per ticket	BlF	金山新吉 Kanayama Shinkichi [キッチン雑貨/Kitchen goods]	2,000円(税込2,160円)以上お買い上げでお会計10%OFF(セール品除く) ※ 入場券1枚につき1名様まで 10% off the bill (excluding sale items) when you spend ¥2,000 (¥2,160 including tax) or more 第Limited to one person per ticket
Sho	op		B4 _F	濱文様 HAMAMONYO [手ぬぐい・和雑貨/Towel Japanese goods]	お会計5%OFF(セール品、一部商品除く) ※入場券1枚につき1名様まで 5% off the bill (excluding sale items and some other items) ※Limited to one person per ticket
3 F	パーツクラブ PARTS CLUB [ビーズ・アクセサリー / Beads, Accessories]	お買い上げで「Decoグッズ作り」本を1冊プレゼント ※入場券1枚につき1名様まで We will present you with a book titled "Deco Goods Zukuri" with your purchase ※Limited to one person per ticket	B4 _F	まかないこすめ Makanai Cosmetics [和コスメ/Japanese cosmetics]	ー番人気!「絶妙レシビのハンドクリーム」 サンブルをフレゼント ※入場券1枚につき1名様まで We will give you a sample of our most popular item, "Zetsumyo reshipi (receip) no hand cream" 番 Limited to one person per ticket
3 F	マーノクレアール mano creare [手芸用品/Handicrafts]	当店会員証提示または新規入会で お会計10%OFF(一部商品除く) ※入場券1枚につき1名様まで Show you store membership card or become a member for 10% off the bill (textholing certain items) 単Limited to one person per ticket	B4 _F	ruinas el dia [アクセサリー/Jewelry]	商品2点以上お買い上げでお会計10%OFF ※入場券1枚につき1名様まで When you buy two or more items 10% off the bill ※Limited to one person per ticket
3 F	ホットマン Hotman [タオル/Towel]	お買い上げ1,500円(秘込1,820円)以上で1点 3,000円(秘込3,240円)以上で2点ネール製機をサービス (一部商品版を、未入場等状態につきれる様をで Have names embroidered free (excluding certain items) One name free when you spend V3,000 (V3-83 including tax) or more Wu names free when you spend V3,000 (V3,240 including tax) or more %Limited to one person per ficker.	B4 _F	アイシティ eyecity [コンタクトレンズ / Contact lens]	コンタクトレンズ、ケア用品 店頭税抜価格より全品10%OFF ※入場券1枚につきドグループまで 10% off the shop price before tax for all contact lenses and care products ※Limited to one group per ticket

※サービス内容は変更になる場合がございます。詳しくは各店舗スタッフにお尋ねください。

マーレマーレデイリーマーケット 3F mâRe mâRe DAILY MARKET

3F 212 KITCHEN STORE

[キッチン雑貨/Kitchen goods

「腕時計・時計修理/Watch Watch repair

※掲載内容は予告なく変更になる場合がございます。※2016年1月30日(土)現在

※入場券はご利用時にご提示ください。精算後のご返金はできません。※各施設、店舗割引は各1回限リ有効です。 ※Please show your admission ticket to qualify for this service. We cannot give a refund after you have paid. ※You can receive a discount only once per facility/store. *The services offered may change. For details, please ask the staff at each store. *Please note that this service may not be available on certain days. *You cannot qualify for this service with other exchange tickets and services. *Published contents are subject to change without notice. *As of Saturday, Jan 30, 2016







左/村上隆とスーパーフラット・コレクション 中央/奈良美智《ハートに火をつけて》2001年 center/Yoshitomo Nara, Light My Fire, 2001 ©Yoshitomo Nara, Courtesy of the artist

右/フリードリッヒ・クナス《スターライト・ウォーカー (星明りの散歩)》2011年

right/Friedrich Kunath, Starlite Walker, 2011

the artist, Photo Ben Westoby, Courtesy White Cube

村上隆の スーパーフラット・コレクシヨン

―蕭白、魯山人からキーファーまで―

Takashi Murakami's Superflat Collection

 $2016/1/30 \, \text{Sat.} \sim 4/3 \, \text{Sun.}$

ランドマークプラザ ******* MARK IS みなとみらいが 横浜美術館 入場券提示》

Present your admission ticket to the Yokohama Museum of Art

LANDMARK PLAZA and the **MARK IS minatomirai** brings you great benefits!

有効期限 2016/1/30 Sat.~4/3 Sun.

ドックヤードガーデン みらい横丁 Dockyard Garden Mirai Yokocho

海鮮食飲市場 マルカミ食堂 ご飲食代8%OFF Seafood Market Marukami Dining ※入場券1枚につき1グループまで

[本展会期中 for the duration of the main exhibition]

ドラゴンカルビ

「炭火焼肉/BBO restaurant

SPANISH ROCKY

世界のビール博物館

[ワールドビアバー&レストラン World Beer bar & restaurant]

「オイスター&ワイン/Oyster & Wine]

World Beer Museum

ピアット ビアンコ

海鮮食飲市場 マルカミ食堂

[海鮮食堂&洋食レストラン/ KAISEN SHOKUDOU & YOUSHOKU]

Bl_F Dragon Kalbi

B2F **Bd26**(バールデルジロー)

[イタリアン/Italian]

期間中、横浜美術館で開催されている上記展示の入場券をランドマークプラザ、

対象店舗へご提示いただくと、おトクなサービスを提供いたします。

During the period, please bring your admission ticket to the above exhibition held at the Yokohama Museum of Art to the LANDMARK PLAZA or the MARK IS minatomirai. Present it at the stores and restaurants covered by this campaign to qualify for these special services.

横浜美術館入場券提示 Present your admission ticket to the **プランドマークプラザがおトク!** LANDMARK PLAZA brings you great benefits! LANDMARK PLAZA Covern's Tower A

ディナータイムにお食事ご利用で 杏仁プリンをサービス(現金でのお支払のみ) ※入場券! 枚につき1グループまで When you have lunch, we will serve you one free almond pudding (limited to cash payments)

お好きなタバスを1品サービス ※入場券1枚につき1グループまで We will serve you one free plate of your favorite tapas ※Limited to one group per ticket

店内のご飲食でお会計時にレジにて 自社輸入のボトルビール (330ml) を1本サービス ※入場影 †校につき1グループまで When you pay the bill after cating and drinking in the store we will present you with a bottle of our imported beer (330ml) at the cash desk Willameto toon group per ticket.

ご飲食代10%OFF ※入場券1枚につき1グループまで

10% off your food bill **Limited to one group per ticket

8% off your food bill **Limited to one group per ticket

Cafe & Restaurant & Food

5F TRATTORIA VENTO

「ピッツァ・パスタ・グリル料理/Pizza・Pasta・

-<mark>ブラン除く)</mark> ※入場券1枚につき8名様まで ring lunch time between 11:00-13:00 When you have a meal V50 off the bill during lunch time between 11:00-V100 off the bill between 13:00-15:30 10% off the bill at dinner time (excluding the Party Plan)

沼津 魚がし鮨 5F Uogashi-zushi

[寿司/Sushi]

5F JO'S BAR [レストランバー/Restaurant BAR]

豚肉創作料理 やまと

Z'飲食代8%OFF ※ 入場券1枚につき1グループまで 8% off your food bill ※Limited to one group per ticket

[] . ぬぶしゅぶ・日本料理 / Jan

5F Yamato [豚肉料理/Pork restaurant

ヨコハマ メモリーズ **5**F YOKOHAMA MEMORIES 「おみやげ雑貨・食品/Souvenirs]

お食事ご利用で本日のあぶり鮨を1貫サービス ※入場券1枚につき1グループまで When you have a meal we will serve you a free piece of today's aburizushi (sushi with a slice of broiled fish)

ご飲食代10%OFF ※入場券1枚につき1グループまで 10% off your food bill ※Limited to one group per ticket

お食事ご利用で926円(税込1,000円)以上の ランチメニュー200円OFF ディナータイム: お金針10%OFF (共に現金の支払いのみ) ※入場駅1枚につき17ループまで When your food bill is ¥256 (¥1,000 including tax) or more, ¥200 off the lunch menu price (limited to cash payments) 10% off the bill at dinner time (limited to cash payments) 倒上mot to one group per bil sket

3,000円(税込3,240円)以上お買い上げで

粗品をプレゼント ※入場券1枚につき1名様まで For purchases over ¥3,000 (¥3,240 incl give you a small present ※Limited to one



ランドマークプラザ LANDMARK PLAZA 🍣 LANDMARK PLAZA

TEL:045-222-5015(11:00~20:00) http://www.yokohama-landmark.jp 【営業時間】ショッピング/11:00~20:00

カフェ&レストラン/11:00~22:00 みらい横丁/11:00~23:00 ※一部店舗により異なります。

【Business hours】Shopping: 11:00 to 20:00 Café & Restaurant: 11:00 to 22:00 Mirai Yokocho: 11:00 to 23:00 *Note that some shops and res

Information

MARK IS みなとみらい □□□□□□

TEL:045-224-0650(10:00~20:00) http://www.mec-markis.jp/mm/

【営業時間】ショッピング&フードコート/月~木/10:00~20:00 金~日・祝・祝前日/10:00~21:00 カフェ&レストラン/11:00~23:00 ※一部店舗により異なります。

*Note that some shops and restaurants adopt different business hours

Service

UNIX Beauty Innovation

[美容室/Beauty Parlor] 045-319-6311 ※予約不要 ※

イレブンカット

11cut

お会計5%OFF(セール品、シューケア商品除く) ※入場券1枚につき2名様まで 5% off the bill (excluding sale items and shoe care

お会計5%OFF(セール品、一部商品除く) ※入場券1枚につき2名様まで

お会計10%OFF(セール品、一部商品除く) ※入場券1枚につき1グループまで 10% off the bill (excluding sale items and some other items) ※Limited to one group per ticket

5% off the bill (excluding sale items and some other items) **Limited to two persons per ticket

コールド・ストーン・クリーマリー 1F COLD STONE CREAMERY [アイスクリームショップ / Ice cream shop] Patisserie雪乃下 Patisserie Yukinoshita シズラー Sizzler [ステーキ&サラダバー/A

大阪ぼてぢゅう

銀座天國

F Ginza Tenkuni

[お好み焼/Okonomiyaki]

[天ぷら・天井/Tempura]

ブラッスリー ラ クラス パー オーバカナル

BRASSERIE LA CLASSE par AUX BACCHANALES [フレンチカフェ&レストラン French Café & restaurant]

l_F Botejyu

Presen	t you	析館入場券提示 r admission ticket to the Museum of Art	ランドマークプラサ	げがおト	ク!	LANDMARK PI brings you great	LAZA LANDMARK PLAZA 🏯 benefits! Queen's Tower A
Cafe	8	Restaurant & Foo	d	Cafe &	Res	taurant & Foo	od
TOWER		カフェ・アルデンテ Café Rdente [バスタ&デリ/Pasta & Deli]	ランチタイム: お食事ご利用でミニテザートサービス 15:00〜: お食事ご利用でミニテザートサービス or パソンク(コーナー or 紅茶)サービス が入場券1 位につき1 名様まで When you have a meal Lunch time: We will serve you one free small dessert 15:00: We will serve you one free small dessert or one free drink (coffee or tea) ※Limited to one prison per ticks.	1 F	Mrs.	エリザベスマフィン Elizabeth Muffin ン/Muffins]	マフィン・クッキーお会計10%OFF ※入場券1枚につき1名様まで 10% off the bill for muffins and cookies ※Limited to one person per ticket
TOWER DINING	5 F	餉餉 ケケ KEKE [バイキングレストラン/Buffet restaurant]	お食事ご利用でハウスワイン(赤 or 白)をサービス ※入場券1枚につき4名様まで We will serve you a free glass of house wine (red or white) with your meal ※Limited to four persons per ticket	1 _F	La M	『ン アンソレイユターブル aison ensoleillé table レストラン / Café & restaurant]	プライムセットご注文で1トリンクサービス (ビール or グラスワイン[素 or 白]) ※入場券1枚につき1グループまで One free drink will be served (beer or a glass of wi [red or white]) when you order the Prime Set ※Limited to one group per ticket
TOWER DINING	5 F	chef's V [ベジタブルダイニング / Italian french restaurant]	ディナータイムにお食事ご利用でお会計10%OFF (現金以外のお支払の場合は5%OFF) ※ 入場券1枚につき1グループまで 10% off the bill when you have dinner (5% off for non-cash payments) ※Limited to one group per ticket	1 _F	[アメリ	y's (バビーズ) カンカフェ&レストラン an cafe & restaurant]	お食事ご利用で10%OFF ※入場場1枚につき1グループまで 10% off your food bill ※Limited to one group per ticket
TOWER DINING	5 F	MANGIA MANGIA [イタリアン/Italian restaurant]	お食事ご利用でランチ:日替りデザートをサービス ディナー:グラスワイン or ソフトドリンクを一杯サービス ※ 入場券! 校につき1名様まで When you have a meal Lunch: get dessert of the day for free Dinner: get a free glass of wine or soft drink 常Limited to one person per ticket	QUEEN'S TOWER A	Kore	ンキッチン シジャン an Kitchen Shijan 庭料理/Korean Home Cooked Food]	お食事ご利用でソフトドリンクをサービス ※入場券1枚につき1名様まで A free soft drink will be served with your meal ※Limited to one person per ticket
	4 F	京懐石 美濃吉 Minokichi [京懐石/Japanese restaurant]	ご飲食代5%OFF ※入場券1枚につき6名様まで 5% off your food bill ※Limited to six persons per ticket	QUEEN'S TOWER A	Pesce	エドーロ d'oro リア / Italian restaurant]	ご飲食代10%OFF ※入場券1枚につき1グループまで 10% off your food bill ※Limited to one group per ticket
	3 F	ジェラート フィレンツェ Gelato Firenze [イタリアンジェラート/Italian gelato]	ダブルご注文の方もう1種サービスでトリブルカップに ※入場券1枚につき1名様まで When you order a Double we will add another free scoop to make a Triple Cup ※Limited to one person per ticket	QUEEN'S TOWER A	Hard I	ロッ クカフェ横浜 Rock CAFE YOKOHAMA カンレストラン&バー an restaurant & bar]	ご飲食代10%OFF ※入場券1枚につき1グループまで 10% off your food bill ※Limited to one group per ticket
	2 F	カフェ マウカメドウズ Mauka Meadows [ハワイアンリゾートカフェ/Café]	ドリンクまたはフードで注文でブチワッフルをサービス ※入場券1枚につき4名様まで We will give you a free small waffle when you order drink or food ※Limited to four persons per ticket	Shop			
QUEEN'S OWER A	2 F	アローズ・パレット ARROWS PALETTE [ヨーグルテリア/Yogurteria]	お会計5%OFF ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill ※Limited to one group per ticket	5 F	Docto	ーベリー or belee イ・シャツ/Men's fashion]	お会計5%OFF (セール品含む) ※入場券1枚につき1名様まで 5% off the bill (including sale items) ※Limited to one person per ticket
	1 _F	陳建一麻婆豆腐店 Ma-po Dou-fu Chen Kenichi [四川料理/Ma-po Dou-fu]	お食事ご利用で1ドリンクサービス (グラスビール or ソフトドリンク) ※入場券1枚につき1グルーブまで We will serve you one free drink (a glass of beer or a soft drink) with your meal ※Limited to one group per ticket	5 F	Yokoł	黄濱スカーフ Marca nama Traditional Scarf ファッション小物 / Traditional scarf]	お会計5%OFF(セール品、ラッピング代、送料除く) ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill (excluding sale items, and wrapping a shipping charges) ※Limited to one group per ticket
	1 _F	麺屋 空海 noodle shop KOOKAÏ [ラーメン/Noodle]	お食事ご利用で替玉 or 半ライス or 杏仁豆腐の いずれかをサービス ※ 入場券! 校につき1グルーブまで Get a free refill of your noodles, half a bowl of rice, or almond jelly with your meal ※Limited to one group per ticket	4 F		e Boo Kids' fashion]	お会計5%OFF ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill ※Limited to one group per ticket
	1 F	つけめん TETSU Tsukemen TETSU [中華・エスニック/Noodle]	お食事ご利用で味玉を1つサービス ※入場券1枚につき1名様まで We will serve you a free simmered egg (ajitama) with your meal ※Limited to one person per ticket	4 F	Sams	アナイト onite ジネスバッグ / Suitcase & business bag]	お会計10%OFF(一部商品除く) ※入場券1枚につき1グループまで 10% off the bill (excluding certain items) ※Limited to one group per ticket
	1 _F	味の牛たん 喜助 KISUKE [牛たん/Beef tongue barbecue house]	定食100円OFF ※入場券1枚につき1グルーブまで ¥100 off the set meal price ※Limited to one group per ticket	4 F	INGE	HOUSE/ BORG スウェア / Ladies' fashion]	お会計10%OFF(セール品、送料除く) ※チケット1枚につき1グループまで 10% off the bill (excluding sale items and shippi charge) ※Limited to one group per ticket
	1 _F	古奈屋 Konaya [カレーうどん/Udon noodle]	お食事ご利用でウーロン茶1杯サービス ※入場券1枚につき1名様まで We will serve you one free glass of oolong tea with your meal ※Limited to one person per ticket	4 F	J.FEI [婦人II	RRY	お会計5%OFF(セール品、一部商品除く) ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill (excluding sale items and certain oth items) ※Limited to one group per ticket
	1 _F	スープ ストック トーキョー Soup Stock Tokyo [スープ専門店/Deli]	セットご注文で1ドリンクサービス(スペシャリティ除く) ※入場券1枚につき1名様まで We will give you a free drink (excluding the Specialty Drink) with your set meal ※Limited to one person per ticket	4 F	Cryst	タル・ワールド eal World アクセサリー / Natural stone accessories]	お会計10%OFF ※入場券1枚につき1グループまで 10% off the bill ※Limited to one group per ticket

Shop	
Silop	
2 F	JINS [メガネ&サングラス / Glasses]
2 F	バークレー BARCLAY [婦人靴・雑貨/Ladies'shoes & Goods]
2 F	メーカーズシャツ鎌倉 Maker's shirt KAMAKURA [オリジナルシャツ&メンズクロージング Ladies' & men's fashion]
2 F	リーガルシューズ Regal Shoes 「トラディショナルシューズ / Ladies' & men's sho
2 F	スピングル ムーヴ SPINGLE MOVE [靴・バッグ・雑貨 All kinds of shoes, bags, and hobby items.
2 F	かんかん KANKAN [レディスファッション雑貨 / Ladies' fashion & goo
2 F	3NITY [ファッション・靴・パッグ/Fashion, shoes, ba
2 F	Blu e Grigio BY UNIVERSAL LANGUAG [レディス&メンズファッション woman's, men's fashion]
2 F	ローラ アシュレイ Laura Ashley [レディスウェア・ホームファニシング Ladies' fashion]
$\left[\begin{smallmatrix} \text{QUEEN'S} \\ \text{TOWER A} \end{smallmatrix} \right] 2_F$	ドクターベリークイーンズ Doctor belee queen's [ネクタイ・シャツ/Men's fashion]
QUEEN'S TOWER A 2F LANDMARK PLAZA 1F	ブルーミングハウス 花孝 Blooming House Hanakoh [生花/Flower shop]
1 F	ル・クルーゼ Le Creuset [キッチン用品/Kitchen & Table ware
1 F	Toffy [インテリア雑貨・生活雑貨 Interior goods&House hold goods]
QUEEN'S TOWER A	ハードロックカフェ横浜 Hard Rock CAFE YOKOHAM [オリジナルグッズ販売/Original good:
Service	e
5 F	代官山セレスの館 Ceresnoyakata [占いコーナー/Fortune-telling]
5 F	Re.Ra.Ku [リラクゼーションスタジオ / Relaxation stu 045-670-7880
5 F	目の美容院 Eye esthetics MENOBIYOUIN (国とカラダのリセットサロン/Eye esthetics 045-222-5574
5 F	ホープのリフォームコーナー Hope Reform Corner [リフォーム/Clothes mend]

926円(税込1,000円)以上お買い上げで

10% off the bill

**Limited to one group per ticket

11,500円(税込12,420円)以上お買い上げでオリジナルノベルティをブレゼント ※入場帯1枚につきパブループまで Get an original novelty present when you spend ¥11,500 (¥12,420 including tax) or more ※Limited to one group per ticket

9,260円(税込10,000円)以上お買い上げで オリジナルノベルティをブレゼント ※ 入場券1枚につき1名様まで Get an original novelty present when you spend ¥9,260 (¥10,000 including tax) or more ※Limited to one person per ticket

お会計10%OFF (セール品、修理代、一部商品除く) ※入場券 t 枚につき1グループまで 10% off the bill (Excluding sale items, repair charges, and certain other items) ※Limited to one group per ticket

お会計5%OFF(ラッピング代、送料、刺しゅう代除く)

5% off the bill (excluding wrapping, shipping charges, and embroidery fee) %Limited to one group per ticket

※入場券1枚につき1グループまで

ho	n		
ПО	þ		
	2 F	JINS [メガネ&サングラス / Glasses]	4,900円(税込5,292円)以上お買い上けで ノベルティをブレゼント ※入場券1枚につき1名様まで Get an original novelty present when you spend ¥4,900 (¥5,292 including tax) or more ※Limited to one person per ticket
	2 F	バークレー BARCLAY [婦人靴・雑貨/Ladies'shoes & Goods]	お会計5%OFF(一部商品除く) ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill (excluding some items) ※Limited to one group per ticket
	2 F	メーカーズシャツ鎌倉 Maker's shirt KAMAKURA [オリジナルシャツ&メンズクロージング Ladies' & men's fashion]	4,900円 (税込5,292円)以上お買い上げで ハンカチを1枚ブレゼント ※ 入場券1枚につき1名様まで Get a free handkerchief when you spend ¥4,900 (¥5,292 including tax) or more ※Limited to one person per ticket
	2 F	リーガルシューズ Regal Shoes [トラディショナルシューズ / Ladies' & men's shoes]	9,260円 (税込10,000円) 以上お買い上げで お会計5%OFF(セール品、修理代除く) ※入場券 北次につき1グループまで 5% off the bill (excluding sale lites and repair charges) when you spend V9,260 (V10,000 including tax) or more 第Limited to one group per ticket
	2 F	スピングル ムーヴ SPINGLE MOVE [靴・バッグ・雑貨 All kinds of shoes, bags, and hobby items.]	15,000円 (税込16,200円) 以上お買い上げで お会計10%OFF (セール品除く) ※入場券 † 枚につき1グループまで 10% off the bill (excluding sale items) when you spend ¥15,000 (¥16,200 including tax) or more 幸Limited to one group per ticket
	2 F	かんかん KANKAN [レディスファッション雑貨 / Ladies' fashion & goods]	お会計10%OFF(一部商品除く) ※入場券1枚につき1グループまで 10% off the bill (excluding some items) ※Limited to one group per ticket
	2 F	3NITY [ファッション・靴・バッグ/Fashion, shoes, bags]	お会計5%OFF (セール島・FJALL RAVEN[カンケンシリーズ]を除く) ※入場等 18位こつき1名様まで 5% off the bill (excluding sale items and FJALL RAVEN [Kanken Series]) ※Limited to one person per ticket
	2 F	Blu e Grigio BY UNIVERSAL LANGUAGE [レディス&メンズファッション woman's, men's fashion]	2,000円(税込2,160円)以上お買い上げで お会計1,000円OFF(セール品含む) ※入場券1枚につき1名様まで V1,000 off the bill (including sale items)when you spend ¥2,000 (½3,160 including tax) or more ± Limited to one person per ticket
	2 F	ローラ アシュレイ Laura Ashley [レディスウェア・ホームファニシング Ladies' fashion]	1,000円 (税込1,080円) 以上お買い上げでその場で ご利用いただける500円ウェルカムチケットをブレゼント ※ 入場券 t 校につき1名様まで Get a V500 Welcome Ticket, which you can use right away when you spend V1,000 (V1,000 including tax) or more 徳 Limited to one person per taket
EN'S ER A	2 F	ドクターベリークイーンズ Doctor belee queen's [ネクタイ・シャツ/Men's fashion]	お会計5%OFF(セール品含む) ※入場券1枚につき1名様まで 5% off the bill (including sale items) ※Limited to one person per ticket
EN'S ER A MARK ZA	2 _F	ブルーミングハウス 花孝 Blooming House Hanakoh [生花/Flower shop]	お花10%増量 or お会計10%OFF 花キュービットご注文で花鉢をプレゼント ※ 入場券1枚につき1名様まで 10% increas on your flower order or 10% off the bill you will get a pot of flowers when your order with the Hana Cupid service %Limited to one person per ticker.
	1 F	ル・クルーゼ Le Creuset [キッチン用品/Kitchen & Table ware]	送料無料+お会計5%OFF(セール品、一部商品除く) ※入場券1枚につき1名様まで Free shipping + 5% off the bill (excluding sale items and certain other items) ※Limited to one person per ticket
	1 F	Toffy [インテリア雑貨・生活雑貨 Interior goods&House hold goods]	1,852円 (税込2,000円) 以上お買い上げで お会計5%OFF (セール品、送料除く) ※入場券1枚につき1グループまで 5% off the bill (excluding sale items and shipping charges) when you spend ¥1,852 (¥2,000 including tax) or more &Limited to one group per tacker.
IN'S ER A	1 F	ハードロックカフェ横浜 Hard Rock CAFE YOKOHAMA [オリジナルグッズ販売/Original goods]	お会計10%OFF(セール品、限定品除く) ※入場券†枚につき1グループまで 10% off the bill (excluding sale items and limited items) ※Limited to one group per ticket
erv	vice	e	
	5 F	代官山セレスの館 Ceresnoyakata [占いコーナー/Fortune-telling]	5,000円 (税込5,400円) 以上の鑑定で10分延長 ※入場券1枚につき1名様まで Get a 10-minute extension when you spend ¥5,000 (¥5,400 including tax) or more on our fortune-telling service ※Limited to one person per ticket
	5 F	Re.Ra.Ku [リラケゼーションスタジオ / Relaxation studio] 045-670-7880	40分以上のコースお会計15%OFF (男性もご利用可) ※入場券1枚につき1グルーブまで 15% off the bill (men can also receive the discount) when you pay for a 40-minute or longer service ※Limited to one group per ticket
	5 F	目の美容院 Eye esthetics MENOBIYOUIN [目とカラダのリセットサロン/Eye esthetics] 045-222-5574	● 眼精疲労解済コース50分以上施術で お会計30%OFF ● 30分施術でお会計10%OFF (男性もご利用可) ※入場券 核につきパグループま。 3% off the bill when you book for a 50-minute or longer treatment on the Eye Strain Removal Course ※10% off the bill for a 30-minute treatment (one can also receive the flacouse) # Einstel to long prope prefixed.

69F 展望フロア スカイガーデン(入場料:税込)

大人(18歳以上、64歳以下) 1,000円→700円 65歳以上・高校生 800円→600円 小・中学生 500円→300円 幼児(満4歳以上) 200円→無料

※チケット1枚につき4名様まで ※1 ticket for 4 persons

Adult (Age 18 or more, below 64 of age) ¥1,000→¥700 Age 65 or more/High School Student ¥800→¥600 Elementary/Junior High School Student ¥500→¥300 Infant (Children (4 and up)) ¥200→Free



横浜美術館入場券提示
Present your admission ticket to the Yokohama Museum of Art
Yokohama Museum of Art

Cafe	& Restaurant & Fo	ood	
4 F	しゃぶキチ shabukichi	ランチタイムご利用でドリンクバーサービス ※入場券1枚につき1名様まで Use the self-serve soft drinks station for free when you	
	[しゃぶしゃぶキッチン SHABU SHABU KITCHEN]	have a meal at lunch time *Limited to one person per ticket	
$4_{ m F}$	鎌倉パスタ Kamakura pasta	パスタご注文でソフトドリンクを1杯サービス ※入場券1枚につき1名様まで	
	[生パスタ専門店 Fresh pasta specialty restaurant]	We will offer you a free soft drink with your pasta dish **Limited to one person per ticket	
$4_{ m F}$	CHAO	お食事ご利用でソフトドリンクを1杯サービス ※入場券1枚につき1名様まで	
	[チャイニーズダイニング / Chinese]	We will offer you a free soft drink with your meal **Limited to one person per ticket	
4 F	鎌倉かつ亭 あら珠 Kamakura Katsu-tei Aratama	お食事ご利用でソフトドリンクを1杯サービス ※入場券1枚につき1名様まで	
41	[とんかつ/Tonkatsu pork cutlet]	We will offer you a free soft drink with your meal **Limited to one person per ticket	
$4_{ m F}$	まぐろ問屋 めぐみ水産 Maguro-donya Megumi Suisan [週転寿司/Conveyor-belt sushi]	ご飲食代10%OFF(上限税込2,000円迄) ※入場券1枚につき1名様まで	
4F		10% off your food bill (up to ¥2,000 including tax) **Limited to one person per ticket	
4-	浅草 キッチン大宮 Asakusa Kitchen Omiya [洋食/Western cuisine]	ご飲食代10%OFF ※入場券1枚につき1名様まで	
4 F		10% off your food bill **Limited to one person per ticket	
4	いしがまやハンバーグ ishigamaya [ハンバーグ専門店 Hamburger steak specialty restaurant]	お食事ご利用で碁石茶アイス or 柚子シャーベットを1つサービス	
4 F		※入場券1枚につき1名様まで We will serve you a free scoop of Goishicha tea ice cream or yuzu sherbet with your meal ※Limited to one person per ticket	
4	横濱こてがえし Volvohomo Kotogooghi	ご飲食代10%OFF ※入場券1枚につき1グループまで	
4 F	Yokohama Kotegaeshi [お好み焼き/Okonomiyaki]	10% off your food bill ※ Limited to one group per ticket	
4-	元天ねぎ蛸 Negidako-Genten [たこ焼き/Takoyaki]	たこ焼きご注文でドリンクを1杯サービス ※入場券1枚につき1名様まで	
4 F		We will serve you a free soft drink when you order takoyaki **Limited to one person per ticket	
4	らんまん食堂 RANG MANG SHOKUDO [からあげプレート/Deep-fried chicken plates]	630円(税込680円)以上ご利用で ご飲食代50円OFF(現金でのお支払いのみ)	
4 F		※入場券1枚につき1名様まで ¥50 off your food bill (limited to cash payments) when you spend ¥630 (¥680 including tax) or more ※Limited to one person per ticket	
	どうとんぼり神座	麺類1点につき100円のトッピング無料 ※入場券1枚につき1グループまで	
4 F	KAMUKURA [ラーメン/Ramen]	We offer you a free ¥100 topping with your bowl of noodles ※Limited to one group per ticket	
4	博多だるま JAPAN	お食事ご利用でトッピング煮玉子を1つサービス ※入場券1枚につき1名様まで	
4 F	Hakata Daruma JAPAN	※人場が1以に Jel 石様まじ We offer you a free simmered egg (nitamago) as a topping with your meal ※Limited to one person per licket	

ジュース50円OFF(セール品、ソフトクリーム除く) ※入場券1枚につき1名様まで ¥50 off when you purchase juice (excluding sale items and soft-serve ice cream) ※Limited to one person per ticket

[ラーメン/Ramen]

果汁工房 果琳

[生フルーツジュース/Fresh fruit juice]

※入場券はご利用時にご提示ください、精菓後のご返金はできません。※各施設、店舗割引は各1回限り有効です。※サービス内容は変更になる場合がございます。詳しくは各店舗スタッフにお尋ねください。※除外日があることがございますのでご了承ください。 ※他の引換券、サービスとの併用はできません。※掲載内容は予告なく変更になる場合がございます。※2016年1月30日(土)現在 **Please show your admission ticket to qualify for this service. We cannot give a refund after you have paid. **You can receive a discount only once per facility/store. **The services offered may change. F **You cannot qualify for this service with other exchange tickets and services. **Published contents are subject to change without notice. **As of Saturday, Jan 30, 2016

カリス成城

3_F PAPILLONNER

キタムラ

フォッシル

3_F Kitamura

2_F Fossil

2_F IORI

Charis Seijo
[ハーブ・アロマテラピー/Herb shop]

[オーディオ機器販売/Audio equipment sales]

[ファッション雑貨/Fashion goods]

[バッグ / Ladies' & men's bag]

[今治タオル取扱店/imabari towels]

ボーズ・ダイレクトストア

* 会計10%OFF (アイスケーキ・ギフトカードご購入除く) ※入場券1枚につき1グループまで 10% off the bill (Excluding purchases of ice cake and gift cards) ※Limited to one group per ticket

お会計5%OFF ※入場券1枚につき1グループまで

5% off the bill *Limited to one group per ticket

ご飲食代10%OFF ※入場券1枚につき8名様まで 10% off your food bill ※Limited to eight person per ticket

10% off your food bill **Limited to one group per ticket

ご飲食代10%OFF ※入場券1枚につき1グループまで

10% off your food bill **Limited to one group per ticket

お食事ご利用でアイスクリームをサービス ※入場券1枚につき1名様まで

Free ice cream will be served with your meal **Limited to one person per ticket

1,000円(税込1,080円)以上のご利用で

本会計20%OFF ※入場泰1枚につき1名様まで 20% off the bill when you spend ¥1,000 (¥1,080 including tax) or more ※Limited to one person per ticket

独物・エー・お金計10%(OFF) (物販商品除く、男性もご利用可) ※入場券 枚につき1グループまで 10% off the bill (excluding sales products; men can also receive the discount) when you order from the professional service menu ※Limited to one group per ticket

10. protessional service inclus (Juliana to one group per licket 2,778円(税込3,000円)以上お買い上げで お会計3%OFF(一部商品除く) ※ 入場券1枚につき1グループまで 3% off the bill (excluding some items) when you spend ¥2,778 (¥3,000 including tax) 禁止mited to one group per ticket

045-222-5404

Cosmetics Selection [薬・化粧品/Drug Store]

薬・ドラッグハロー+MCS みなとみらいコスメティクスセレクション Drug Hello + MCS Minatomirai Cosmetics Selection